

Неделя на Вавилоне-5

Ñíñáðaëëñú êåé-ðí íäñíäæäñ, á ï÷åðääñúñá ðuñýþ+ó éäð, áîðëëñíöù è Òâøé âûýñíèðú íäñéññò îòññðåfey lâæäøo ñíñáíé, èðí éç íéð nàñùñé éðo+þøé á ãæñéæðøéëñá íæñðoññíèñé íæññðåçâèðùñó ñðñá. Íé+ðññí ó íéð íñ âûøðéí.

1. åñëè èñläääòñý äëäç, êòìðüé íå åèäëèò, òí ñíàñòè åääî.
2. åñëè èñläääòñý öìò, èòí íåðöå, òí íå óáéåàòü åääî.

Ókéè ÷ òí ìíàééé áúòòù iòíáééáíù. È fá+ àééñú, iòé+ áí 1+ áíú ñéíòí. Á áééáá çàñéííéé áéý öáiòááòéáíñéíáí ñíéíòá á òíòíá, 1+ áíú ñíàòéáàòùáé fá áíòéíñíééé íéáíåòí-óáééoo. Òíò ñíåòéáëüíí áûñáàáûáàé ðáññòíòíéá, + òíáú ááñí öäééáûá ðáçíáðóù n ííååòòíñíòé ñíáíäéé ñ öäééáûáé ðáçíåðáàé ñéíòá, áá òáú íáááééóáéñú fá ñíéíèéoo áéé ðáç á yòíò lííáíò, ñéíæíúá áû+ èñééáíéy, íí áíòéííòáí líé lí íéá+ ó (éo ñéàòááòíá). Yóôááéo áúé iòéçáåáááí, + òí fááí. Èííáí lííyé, + òí lóòááòéé, lí ó lásáí áúé á çáíáñá áûñá 3 iòéò:

3. âñîñíéòü ñâîé ñàìûé óæàñíûé ñòðàø (êîòñðûé ëäóáèò) è îòääàòüñÿ åìó.

Ie-÷-âái íá iñáééàáðóú, iððøééñú ðöýñðöé Áéðða - "óáéé láfý!", éæáé ñàílái áééæáééðáái ñíáðøéáééñðòá à ááééá iñéøðáééé íá eílåððåðiðfá (éáéáy ðàçfóéá - ááééñðåáóþùéò éééé áóáóùéò), íí âñå, ðöðéááðð ñððááíòáé, iññéááíééé ðáiñ íá ñíáññáéá iññóùñðóáééñý (åñðóñðåááííí, âñééé ñ-÷-èoáðóù, ÷-òí yóí âñå áúééé líé) è iéáfáð-ééééáðó ìé-÷-âái íá iññóùñðóáééñú ááééáðóù, éæáé óáéððåðuñý áíññáýñé (é íá ðàðùááééðá áíéíááééy íá òí, ÷-òí yéíáú ááí áúçááéé íá òí ááééééóþ ðáçáíðéó, yóí áúéá ðíéüééí "íððøéáééüíáy ááðññý").

Nàèò òîè-òîò áûéèò òîæáå ââñùìà éíòåðåñíù: áî ðëèñíòú îðèåéàñèè, èôñíà Øåðéäåàíà, ÷ò-ò-ò, çàìñòðåéåííà á èääå (àïååéåy là ñoäúáò Øåðéäåàíà è íñøæéüñò, åññéè ìíé fà ñääåðöñý), è àïåòðÿùååñí ñääåéèò æåññéè àïéññí (àïåñòò íåú + ëíñà áî ðëèñíñéåí àïéññà Áäðåéòà ×ååñåðéäåà). Í Ùåðéäåàí óåéå áûé fà òåéïé, èåé á "Éíòåðéþäéþö è ñíñùòåðéþö" ("Interludes and Examinations"), è çìåé, ÷ò-ò ñ áî ðëèñíòåò è fàåí ðåçåñíåðéåàòú fà îðèåòðéåíùè "ñàèò òåéïé" ("up yours"), à èòò æå, áî ðëèñíñéèò, "âûðåæåñéýïè". Íàïðèíåð (âûééíòå èëèøíåð):

Ãîðëèíöû: "You do not understand" ("Ôû få ïíèìàåðöû")
Øðåðëääí: "Understanding is a three-edged sword" ("Ííèìàíèå - øðåðöääðàíúé êëèñîé").

ଫି ନୀରୁନ୍ଦେୟୋ - ଦିଲ୍ ଅଥାବା "up yours", ଫି ଚାହିଁ ଆଧେର୍ଯ୍ୟାତି ଓହାକି ନେହାଚାହୁ ଫାଂଦାମେଣ୍ଟ୍ ଅଥାବା "impudent", ଏହିରେ ଏହିପାଇଁରେଣ୍ଟ୍).

Óàè è áúëéà áûéäðáíà áåéëè÷áéòäÿ áéòåâà á ñíàðóåíííé èñòðòéè, íí éððáéíåé íåðå, ÷áéëíåá÷áñòðåà. ìàðéöñ áíååáæéñý já ýóíñ íåðåùì, Èààííà, èàé èçååñòíüé íåññèìèñò ("ß ðóññèäÿ - íù ííèìàåí ðíéé è óàééö ååùàö") åúå áéëäí íå áåðééà.

Óæà ìà-éàëæåñü öðåðöüý ýðà à èñòåöðèè -÷åéïåå+åñòðåà (íïå ñïìåððåííï çàìå+÷òåðëüíóþ íøçûñé, nïäööèæåëüíï ñí+÷èåííïóþ ê ýòíle ñöäåíå). A iï+÷åò öðåðöüý, òæà iïòòíó -òí Øðåðëæåí òæè ðåðèøee, à Ååéåííï à ïðëéíöeåí iï åéüøñíòñ+÷åðíå áüéí íå àåæéï, èåééóþ òæí ýðó äëÿ -÷åéïåå+åñòðåà ìæñ+÷èòååò Øðåðëæåí, à è òòíó æå -÷èñëéï åå åíïéåñ öñòðåèæåàéï...

"À ÷ òì æði àðæüþøð-òi áúëi?" - cíðaþøðàéði ñòðaðæéíñéiði línæða yðóíé ñáðøðe àáñiðþöði ãñá. Íi línæða ÷ àé ã ñáñiði íáú÷ lín ñòðeëa - "Eílíníí yðóíáí ãíñiðñá y è íæðæäé. Ñiñiððeðoða". Íi ðæðe ëáé ñéðaðóþuð y ñáðøðy (ó lín) áúëa fá

A yéñiñáàèòè è Çà'òà'åói (ñ èîòòòîèò ìòïðåàèëåñù è Åääéåíí, ðîëüëti áîò íå î÷åñü iïýjòò çà÷åí, åñäå ðåâåíí iðåèòè+-åñêè åñp nòðåíó ñ íåé è Øðåðéëåíí åùòðåçæéè èç yïéçåà, à òi +òi ïñòðååééè, ØÄ-6 iññòðåðåéíñü òàè èñíïðòðèòü, +òi åàëüðø åñéòåä: "ðú ñèòðòéñi ìàëiñ íàýçåàðøü.." èéè "iù lòðåðü. Nïèðèñüñ y ÿòèi" nòðåéí èç "we are old souls, deal with it") íåíåðååééñü åíéùñöé ìðééò èç-çå ðiñi, +òi åçýéé èå åíðò íå åñýééè nèo÷åé Èòòð (éàé åñòðåñòðåíí åñéååééíý çà èòðåñòðåíí è èñòðåðåíí è èñòðåðåíí (Åñòðåðåíí)). liéò+÷eeíñü, éàé å íàíåéåíòå - "èòi åñòðåíí åàéåñíé íå iòëüò ñòðååééåñý?". lèåçàåðéñü ñ Çà'òà'åóiå èííàáñà (íå ñ+÷eoåý Åñòðåðå) iïýjéë, +òi- òi ñòðå ìðéññòðåèò = òi çååðåðæéåðåñü çåññü íå ñòðåèò. Õåé èíéçåæíñü, +òi õåíåðü ñðéüñå ðåññ (íó èåäíí, èñíïðåéí ñòðååééè è iðéñçåðåíéèé Åñåééè), ïñòðåééñü ååç nòðåéí (íó èåäíí, +òåéñü) åíáñåðåðü, à åûñññééíñü, +òi ðåççýüðåñíåý Èòòð ñòðåðåíñü íèåñåð-åðééñü, ðåèé èåéé ëíæåðü ñòðåò ìðéñåðåðü, íñåðåééñü íñåðåééñü ìò åññå åéíåñòðåñòðåíñåå. liíñéòå òó ñòðåéò "Èñíåñòðééè", èíòòòîðåý èåðåééå è Çà'òà'åóiò åññå åí åòòðñi ñåçíñå è èíòòòîðåý åíéí+÷òåðééå áú óóäå +÷åðåç èåò 20. lù åññå ðåññå åñðåééè åàò nèåçåðöü, +òi èåññåñåðåíñü Çà'òà'åói è òiñò ñåðåìåñé íå åññååðò, îí ñòðåðåéé åññå ñòðåééè åñðåééè... Òòðòñ (à ëíæåð (åññåñåðò, iëñòñ)) +òi Çåé åýòåñi ìè+÷åñí íå iññïçðååñåé. Å òi ïí, liññæåð, ðåðøéé, +òi ðåç ðåññåðü îí ñòðå ñèoæåñü ååçñiñòðåíñü, ði ã åññå íàýçåññòðåéò åòòñæò ëééåðéòñü è ðåççéåññòðåíñü ðåééåñåðò (éàé åññåñü-åññåíí Åñåðéååéüñ è Òåééè)

Ío à ÷òi æå ñeö÷ëëñü (íiyöö) ñ ièñöåðöi Áàðëéåàëüä, c + åäî ñi áäðöö åðäøé iñòååòù ñåñé iññö. Åñëe ýòi òåé åäéñöåðöþò òå ñòðåáñü ñiñåùåñéy, ði òëüéi iñòååðöny fæñåÿööñü, ÷òi ñ ièñöåðöi Áàðëéåàëüä è fá ñeö÷ëðüñü ðiæå ñåñlå, ÷òi ñeö÷ëëñü óæå ñ iñòååéåñü ía ìðèìå Öåíðåðåðå ðåññåñlòi....

Àïò òàéèå, ñïåâððøåíï ðàçíùå ñåðèè áúèè à ðå÷åíèå ýòîle íåäåéè, è ýòî åùå lå ñ÷èòåý "Èñéóíèåíèy" ("Atonement"), ñàïòþ ìòëè+íóþ (þò äðóåëö) ñåðèþ ÷åðåâððøåíñì ñåçíìå. Ñ låñíé ñòîðíü ýòî òàé iàçúåâåìäÿ arc-ñåðèÿ (-òî låíóäðåí, òàé èåè à ÷åðåâððøåíñì ñåçíìå hñå ñåðèè òàéèå), eäóùåý à hññåññì ðòñéå ñåñùòéé, à ñ äðóåññì ñòîðíü - ñåðèý-ìðèéååé, ðàñññéåçùåâþùåý iñíáùòèþ, ãäåññì ièrøåðøë, ï ñåññùìå òåñññì ñåñçåññüò

íðièññöðiäyüâi. Ñâðëëy, ñöldiyüày â íâiñi ðöýäo ñ "È íâáâ, iññiñi çâåçä" - "And the sky full of stars", î ðòi, éðòi áúë (the one who was), "íâæí à ðí+è" - "All Alone in the Night", î ðòi, éðòi áóâåâò (the one who will be). Öâiäðü ãððëè à+ðâðääü ài ðié, éðòi åññöu (the one who is), ðöâåâ+àòü fâ Åññöðñ, +òi òâiäðü ãîðâi èiâiñâoñy èiâiñâi Èiðeåñfâ è íñiâððåðöñy ïñâðòi 3 - "lî+âðiò òû çâåññ?".

Ôt'ieüêî àîò çâóéîâäy ñèñðôàlå ááðâööéèéà, îýòllö íåéïòlùñ ñèñâlå iðfïñâäéè (iðè+âl) éâéé fâcëî, ñâlùñâlå áâðæñúâl), iðéøéññü èâoë lâ ïlâòlðñûé ñâlâñí, âççâl åùâl ñïñâlïé äïññééööåéññüñ, ñâlèâäâlðâéy. lî éïñâäâl lòââlð lâ Áññññ ñ áïñéüøè ðöðâöñl åùé âññâl-ðâéè lïéó+âl, òl lèaçâæññü, +òl ïl' âlùñâl-òl' fâéññl, eðññl ñâlñé Åâéññl, è lâl' lóæçâl (â lâñâl ññòlæéññlùñ lâ èèé ñæçâlþò èèé çâlðò lâ ñòlþò). Åââü ã ðâççöéüòlðâlå áâýññééññü, +òl' âññâl Åâéñññðâlðññlùñ (lîlðâlñðéæññl) - lâfâlå áîëüøâäy ñâlñüy, à Åâéññâl Åâéññl' lñæçâlð áñññéñl ñðéøéæññl' lñæçâlð çâlðòññy áââlðøñé...

È ðóaliððü iññöu ía sáñiðöyo ñéðåððiññéðu, +ði Åéðéðiññí çáèæðñuðáéà á iñððiññi ñáçíñiá ñ Ñéíéëððiññi, iññi iññiññi ñáñuðéðuññi þiññi ñáñiðiññi iñða-íñða-íñða äððóðéññi, èñòðiññuðéññi ïñæðði ðiññéðiññi ñáñiðiññi "Eéðáñi", èáê è à iñððiññi ðiññéðiññi ñáñiðiññi ñáñiðiññi.

À Ñéïéèåôò, ii âåðñòùè ÖÅ-6, çàùèùnåë Öåâíå. À là ñiañi ååéå íí èö ðàçäôòñièè (defeat, à lâ defend!). "Àä iïé åïáéééñéñiâñ fïçàþò" - åññéðééñóé èöî-òî iññéå ýòðiñ. Åä è ðöññéñéñiâñ ïïçæå. Ååéäññi ååðü åäñ iññiñé, èéæ è iññéñéñòðåâi åðöñåëö iññéñéñòðåâ. Å iði "iññòðåë iññåðññiâñ" + ði iññéñiñ ñéïéçåòù? Ío à óæ iði cïåññéñéñòðå "ðùñéåñúñâñ-åññéñúñ", çåééñýñùññiñ ñ éåñéé iññéñéñiâñ åñðòðé iññåðññiâñ + èé ÖÅ-6, åññéñéñòðåñ iñ ðiñ-åñðñý. È ýòðiñ ñiññiñiâñ iñ ñiñðiñiâñ iñ ååðüñ, èéæ iññéñéñiâñ + ðiñ iññéñéñòðåñ. Åä, ñiñðiñiâñ, + ði iññéñéñòðåñ. Íi çà + ði iññéñéñåðåñ ñ ñéïéçåñ, åñðiññiñ ñéïéçåñ è ðåññéñéñiâñ è iññåðññiâñ-åññéñúñ. Ååéæ ìa Öéðæéñiñ ñéïéçåñ iññéñéñiâñ. Íi ðöññéñéñiñ, èéæ åññéñéñòðåñ. È åññéñéñiâñ - èþpæñ iññéñéñòðåñ. È lâñ iññéñéñiâñ + ði iññéñéñiâñ ååééñåðñý åðòðññiø, iñygi iññéñéñiâñ ýòðeñiñ. Öæå à iññiñ è 4 ñiñçñiø, èiòòñðüñ iññéñéñiâñ-åññéñý åññå à èéñiñòðiñ iññéñéñiâñ ååééñåðñý åðòðññiø, áúéé èéñiñòðü èç 410 ñiññéñiâñ. Öæé + ði åññéñiâñ åññiñ è åññéñiâñ ýòðiñ ååééñiâñ åññéñiâñ.

Âiò òàê, âiòññíèà Ñéíéëåðà åññå ðàç, è çàéíí÷èëåñü ýóà íåäåëëÿ ñàïùñô ðàçíüñô ñåðéé à 4 ñåçñíå.

Andy La Rubin
<http://www.babylon5.aha.ru/week/>